



AB 642

**POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY**

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



URZĄD GMINY CZARNOCIN
2025

L.dz. 3041.25 zał. Strona 1 z 3

LBW.9052.1.1.141.2025
Kod próbki: P-LBW-/241/1/25

Busko-Zdrój, dnia 07.07.2025

Sprawozdanie z badań Nr LBW/241/1/25

– woda z wodociągu

Dane uzyskane od klienta

Nazwa i adres Klienta: Oddział Nadzoru Sanitarnego, Sekcja Nadzoru Higieny Środowiska, ul. Batorego 2,
28-100 Busko - Zdrój.

Pismo, znak: Protokół pobrania próbek z dnia 01.07.2025r, Nr NHS.9020.14.74.2025

Nr zlecenia wew. LBW.9052.1.1.141.2025

Pochodzenie wody: wodociąg publiczny Czarnocin

Miejsce poboru próbek: NZOZ Czarnocin 125 (2603 PPPPW 1095)

Data i godzina poboru próbek: 01.07.2025 godz. 9¹⁵

Próbkobiorca / doręczyciel: : Próbki pobrane i dostarczone przez przedstawiciela PPIS w Busku-Zdroju –
O Karcz, A. Trzcina

Dane dotyczące sposobu pobierania próbek(-ek): Informacje zaczerpnięte z protokołu nr NHS.9020.14.74.2025
(Pobieranie próbek i postępowanie z próbkami przeprowadzono według serii norm

PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07, normy PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03).

Próbki (-kę) pobrano wg: harmonogramu poboru próbek PSSE Busko-Zdrój na rok 2025

Cel badania: monitoring parametrów grupy A,

Dane z laboratorium

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Warunki dostarczenia próbek: Próbki dostarczono w warunkach prawidłowych, temperatura w termotorbie
5,3°C

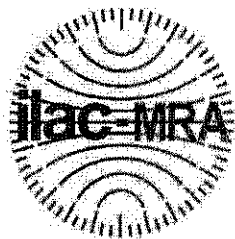
Data i godzina przyjęcia próbek: 01.07.2025.2025 godz. 12¹⁵

Uzupełnienia, ograniczenia, odstępstwa: brak

Badanie rozpoczęto: 01.07.2025

Badanie zakończono: 04.07.2025

-verte-



AB 642

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 2 z 3

LBW.9052.1.1.141.2025

Kod próbki: P-LBW-/241/1/25

Sprawozdanie z badań Nr LBW/241/1/25

Wyniki badania:**B a d a n i a f i z y c z n e**

Parametry i wskaźniki	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik/ Rezultat	Dopuszczalne wartości wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn.7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017 , poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 +Ap1:2015-6 A	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽¹⁾
Mętność	PN-EN ISO – 7027-1:2016- 09 A	NTU	0,59	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
pH	PN-EN ISO 10523:2012 A		7,0 (temp. pomiaru 17,7°C)	6,5-9,5
Przewodność właściwa w 25°C (korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp.)	PN-EN 27888:1999 A	μS/cm	763 (temp. pomiaru 17,7°C.)	2500
Zapach	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	<1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Badanie wykonał: mgr M. Łukasik, mgr J. Siółek

-verte-



AB 642

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 3 z 3

LBW.9052.1.1.141.2025

Kod próbek: P-LBW-/241/1/25

Sprawozdanie z badań Nr LBW/241/1/25

Wyniki badania:**B a d a n i a b a k t e r i o l o g i c z n e**

Wskaźnik jakości wody	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik	Granica wykrywalności	Najwyższa wartość dopuszczalna wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn.7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017 , poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
Bakterie grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Escherichia coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Ogólna liczba bakterii w 22°C po 72h w 1ml na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny A	j.t.k.	nie wykryto	1 j.t.k./1ml	Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁴⁾

Badanie wykonał: mgr A. Florczyk, inż. J. Ratusznik

W sprawozdaniu uzyskane wartości z zakresu akredytacji są przedstawione jako wynik badania w kolumnie wynik/rezultat i/lub w kolumnie wynik. Wartości spoza zakresu akredytacji (z wyłączeniem smaku i zapachu) w sprawozdaniu są przedstawione jako rezultat badania w postaci:

a) < (poniżej) wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka lub

b) > (powyżej) wartość górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Dla obszaru regulowanego prawnie informacja ta jest z powołaniem na akredytację. Podany sposób przedstawiania rezultatu badania nie dotyczy badań mikrobiologicznych.

⁽¹⁾ – Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta do 15mg Pt/l⁽⁴⁾ Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

j.t.k. – jednostek tworzących kolonie;

A – metoda akredytowana

Badania przeprowadzono metodami zgodnymi z charakterystyką metod, określoną w załączniku Nr 6 do w/w Rozporządzenia

Data sporządzenia sprawozdania: 07.07.2025

Autoryzował:Kierownik
Laboratorium Badania Wody

mgr Justyna Siotek

Zatwierdził:Kierownik
Oddziału Laboratoryjnego
mgr Marta Witk-Paw**Otrzymują:**

1. Zleceniodawca

2. a/a.

Oświadczam, że:

1. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera 3 strony i może być powielane jedynie w całości. Inna forma kopiowania wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium. Ostatnia strona jest jednoznacznie końcem sprawozdania.

2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbek.

3. Klient ma możliwość złożenia skargi.

4. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania wykazu metod OL dla klienta wewnętrznego.